المبشر

الورقة الخبرية الرسمية الجزايرية صدورها مرتين فى كل اسبوع

يوم الاربعاء ويوم السبت

ولاتعرب منها الا الصادرة يوم السبت لانها تتضمن من الفوايد لاسيما ما يختص بالمسلمين

*** ثمن المبشر ***

* بالفرنساوية فى الاوطان الجزايرية *

* من كل سنة .... ٥ فرنك

* فى فرنسة والاقطار الاجنبية *

* من كل سنة .... ٨ فرنك

بالعربية خاصة فى الاوطان الجزايرية

* من كل ستة اشهر .... ٨ فرنك

* من كل سنة .... ١٠ فرنك

* فى فرنسة والاقطار الاجنبية *

* من كل ستة اشهر .... ٨ فرنك

* من كل سنة .... ١٥ فرنك

* اعلم ان ثمن الاشتراك فى المبشر يكون دفعه لدى جميع مكاتب ادارة البوسطة والتيليغراف على ان يودى حق معلوم قدره عشر سنتيمات وحق مناسب للمودى قدره فرنك واحد للماية وذالك زيادة على ثمن الاشتراك

*** ثمن المبشر ***

* بالعربية والفرنساوية معا فى الاوطان الجزايرية *

* عن كل ستة اشهر .... ٨ فرنك

* عن كل سنة .... ١٥ فرنك

*** ثمن الادراج ***

بالفرنساوية

* من كل سطر فيه ثلاثون حرفا من الصنف المسمى بنى رومان .... ١٥ سانتيما

بالعربية

* من كل سطر فيه ثمانية وثلاثون حرفا من قالب سبعة ونصف .... ٥٠ سانتيما

* يعتبر ابتداء الاشتراك من اول يوم من كل شهر *

* جميع المكاتبات المتعلقة بالمبشر فان اختصت بورقة مطبوعة يوم الاربعاء نعنى باللغة الفرنسوية خاصة فتبعث الى دار الكاتب العام بالولاية الجزايرية الكاينة بزفاف بروش وان اختصت بورقته المطبوعة يوم السبت باللغتين العربية والفرنسوية معا فكذالك

٣٧٠٤

* فى يوم السبت ٤ صفر سنة ١٣١٣ * — * فى يوم السبت ٢٧ جوليت سنة ١٨٩٥ *

* قسم رسمى *

* بموجب امر من حضرة رييس الجمهورية صادر يوم ٢٠ جوليت ١٨٩٥ تولى فى رتبة شوفالى من نيشان الكرمة من يذكر

* السيد القاضى (احمد بن العربى) قاضى نقاوس (قسنطينة) له ٣٥ سنة خدمة

* السيد الباهى (محمد بن باهى) قاضى تيارت (وهران) له ٢٦ سنة خدمة

امر من الوالى

* نحن الوالى العام بالجزايرية

* بعد اطلاعنا على المادة ١٦ من اول فصول امر الدولة المورخ ٢٤ سبتمبر ١٨٨٦ المعوض للوالى العام بالجزايرية الحل والعقد فيها

وعلى مطلوب عامل قسمة باتنة بخصوص نيل الاذن لرعيته فى ادخال مواشيهم للرعى فى بعض الغابات الدومينية او البلدية من وطن باتنة

والى تقارير اعوان الغاب بمفتشية باتنة

واذ اشتد اليبس فغدت المراعى العادية غير كافية ووجب الانصات الى المطلوب المذكور

واعتمادنا على مطلوبى عامل عمالة قسنطينة وحافظ غابها

امرنا بما ياتى تفصيله

* الفصل ١ * ان اهالى قسمة باتنة (اور باويون ومسلمون) قد اذناهم الى اول نفمبر ١٨٩٥ اذنا غير معتاد فى ادخالهم

* اولا * مالهم من الضان فى النواحى الغابية بكدية عصر والمنصورية وزانة وجبل فقرة وتيا كلت وذراع البغلى وكاف تيتاوين وجبل سور وحراكتة جرما الظهرا (غابة بلزمة الدومينية) وحراكتة المعذر والقصور وحراكتة جرما القبالة والعشش (غابة بو عريف الدومينية) وكذا فى الغابات الدومينية عزم وفرججوج وتاقراوت وتاقونت الجارية فيها حقوق الاستغلال والقابلة الان لرعى ذوات القرون

* ثانيا * الحيوانات الاخرى (ما عدى المعز والابل) فى الغابات الدومينية التى ليست جارية فيها حقوق الاستغلال وهى ايشعلى (نصيب) وبلزمة كاسرو (نصيب) وبوعريف الزوى واولاد سالم واولاد يعقوب

* ثالثا * سرباتهم من كل صنف (ما عدى المعز والابل) فى النواحى الغابية من حاوية (غابة جسيالى تهامانت البلدية) وراس فوغال واكن شوب ومحجوبة وكاف المادرون وذراع الخالة وجبل تالكرنت وشوف عمرو وراس اكيبل وراس اكاكن وتازيريت ورمل (غابة اولاد سالم البلدية) وكذا فى الغابات البلدية جرا متاع متليلى وسطح دكلة ولانباز والعمامرة الجارية فيها حقوق الاستغلال

* الفصل ٢ * الرعى المذكور قد انعمنا به مجانا الا من جانب الضان فكل راس منه يدفع صاحبه ٢٥ سنتيما ويدفع المجموع لقابض الدومين فى باتنة يوم اول اوت سنة ١٨٩٥

* الفصل ٣ * لا يجوز الرعى الا للعدد المعين بالشروط المبينة من قبل عون الغاب وهو رييس الناحية باتفاقه مع الحكم المحلى

* الفصل ٤ * مخالف الشروط المذكورة يطالب طبق الفصل ١٩٩ من قانون الغاب

* الفصل ٥ * عامل عمالة قسنطينة ومدير الدومين بها وحافظ غابها هم المكلفون كل منهم فيما يخصه بتنجيز امرنا هذا

* كتب بالجزاير يوم ١١ جوليت ١٨٩٥

وبالنيابة من الوالى العام امضاه الكاتب العام

* موليير *

امر من الوالى

* نحن الوالى العام بالولاية الجزايرية

* بعد اطلاعنا على المادة ١٦ من اول فصول امر الدولة المورخ ٢٤ سبتمبر ١٨٨٦ المتضمن تفويض الاحكام فى الجزايرية الى الوالى العام

ونظرنا الى فقد المراعى فى وطن عرش مزيز من بلدة بخارى المتزجة (عمالة الجزاير) بسبب استمرار اليبس

والى محاورة الجماعة البلدية لبلدة بخارى المتزجة يوم ٣٠ افريل ١٨٩٥

والى تقارير اعوان الغاب بمفتشية المدية

والتفاتنا الى مطلوبى عامل عمالة الجزاير وحافظ غابها

امرنا بما ياتى تفصيله

* الفصل ١ * ان اهالى عرش مزيز من بلدة بخارى المتزجة وعمالة الجزاير قد اذناهم بموجب الرسالة البرقية المورخة ١٠ جوان المنصرم فى ان يدخلوا لمدة شهر مواشيهم ما عدى المعز والابل للرعى فى النواحى التى لا تنال شجرها افواه المواشى من غابة مزيز بوطنهم ويبقون الى يوم ٣١ اكتوبر ١٨٩٥ ماذونين فى الرعى ايضا بالنواحى الممتنع شجرها من المواشى من غابة اولاد هلال الدومينية وهى تخوم وطن عرشهم

* الفصل ٢ * انه لاصلاح ما يتسبب من الاضرار فى الغابات من الرعى يجب على الماذونين لاول وهلة تدعوهم فيها ادارة الغاب المحلية ان يقضوا تحت نظرها ما يذكر

٤ ايام على كل ٨ رووس او كسرها من البقر

* ٤ ايام على كل ١٠ رووس اوكسرها من الخيل اوالبغال

* ٤ ايام على كل ٢٠ راسا اوكسرها من الحمير

* ٤ ايام على كل ٤٠ راسا اوكسرها من الضان

* الفصل ٣ * لا يجوز الرعى الا للعدد المعين بالشروط المبينة من قبل عون الغاب وهو رييس الناحية باتفاقه مع الحكم المحلى

* الفصل ٤ * مخالف الشروط المذكورة يطالب طبق الفصل ١٩٩ من قانون الغاب

* الفصل ٥ * عامل عمالة الجزاير وحافظ غابها هما المكلفان كل منهما فيما يخصه بتنجيز امرنا هذا

* كتب بالجزاير يوم ١١ جوليت ١٨٩٥

وبالنيابة من الوالى العام امضاه الكاتب العام

* موليير *

(٤) تابع لما قبله

* ويهيج الفتن ولا يخلو من الظلم لما فيه من التعدى على جملة حقوق تستوجب الصون والحرمة فى الشريعة المرعية والمروءة العرفية ولا يسقط ذلك التعدى بالتراضي لكونه ليس حقا ذاتيا للمراة خاصابها بل عارها يلحق ابويها واقاربها وعشيرتها وهو مشتمل على انواع من المفاسد منها ايجاب الحد والبغض عند الناس ولاخلاف فى كونه من كباير الذنوب وقد ورد فى تقبيحه والتنفير عنه احاديث منها قوله صلى الله عليه وسلم (لا يزنى الزانى حين يزنى وهو مومن) وقوله ايضا (الزنا يذهب البهاء ويورث الفقر ويقصر العمر) وقوله ايضا (ما فشى الزنا فى قوم الا ابتلاهم الله بالامراض التى لم تكن فى اسلافهم) والحكمة فى تحريمه منع اختلاط الانساب والاضرار بالهياة الاجتماعية والصحة العمومية وضياع الاموال الطايلة واما الوسايط التى اتخذتها بعض الحكومات فى منع الاضرار الناتجة منه فهى غير كافية ثم التبتل غير جايز الالعجز عن القيام بما لابد منه لقوله صلى الله عليه وسلم (لا رهبانية فى الاسلام) ولا يخفى ان العزوبة مضادة للحقوق الطبيعية والصحة البدنية وطريقة الانبياء عليهم السلام التى ارتضاها الله تعالى للناس هى اصلاح الطبيعة ودفع اعوجاجها لا سلخها عن مقتضياتها قال تعالى (ولقد ارسلنا رسلا من قبلك وجعلنا لهم ازواجا وذرية) وبيان ذلك ان السيد اذا سلم الى عبده البذر وءالات الحرث وهياله ارضا صالحة لذلك وكان العبد قادرا على الحراثة فان تكاسل وعطل الآلات وترك البذر ضايعا حتى فسد كان مستحقا للمقت والعتاب من سيده والله تبارك اسمه خلق الزوجين وخلق اعضاء التناسل وخلق النطفة فى القفار وهيألها فى مكان يخصها عروقا ومجارى وخلق الرحم قرارا ومستودعا للنطفة وسلط متقاضى الشهوة على كل واحد من الذكر والانثى فهذه الافعال والآلات تشهد بلسان ذلق فى الافصاح عن مراد خالقها وتنادى ارباب الالباب بتعريف ما اعدت له هذا ان لم يصرح الخالق تعالى على لسان رسوله صلى الله عليه وسلم بالمراد فكيف وقد صرح بالامر وباح بالسر فكل ممتنع عن النكاح معرض عن الحراثة مضيع للبذر معطل لما خلق الله من الالة وجان على مقصود الفطرة والحكمة المفهومة من شواهد الخلقة المكتوبة على هذه الاعضاء بخط الاهى ليس برقم حروف واصوات

(بقيته للقابل)

امر من الوالي

* نحن الوالي العام بالولاية الجزايرية

* بعد اطلاعنا على المادة ١٦ من اول فصول امر الدولة المورخ ٢٤ سبتمبر ١٨٨٦ المتضمن تفويض الاحكام في الجزايرية الى الوالي العام

ونظرنا الى فقد المراعي في دايرة سعيدة بسبب استمرار اليبس

والى تقرير مفتش الغاب بسيدي بالعباس

والتفاتنا الى مطلوبي الجنرال حاكم ايالة وهران وحافظ غابها

امرنا بما ياتي تفصيله

* الفصل ١ * ان اهالي اعراش اولاد عمران واولاد عطية واولاد سيدي خليفة الغرابة واولاد سيدي خليفة الشراقة والرزاينة الشراقة من بلدة اليعقوبية العربية ودايرة سعيدة في قسمة عين صفراء بالوطن العسكري من عمالة وهران قد اذناهم بموجب الرسالة البرقية المورخة ١٠ جوان الماضي اذنا غير معتاد وموقتا في ان يدخلوا من ضانهم ٦١٥٣٥ شاة ومن بقرهم ١٤٨٥ راسا في النواحي التي لاتنال شجرها افواه المواشي من غابات الدومين وهي غابات بني مطهر وزيفلة وصفيون وطكوكة وبويتاس ومكسي واولاد بالغ الكاينة في الاحواز الثلاثة بالعباس وشانزي والضاية (مفتشية سيدي بالعباس)

ينتهي الاذن المذكور بمجرد ما يتحقق لادارة الغاب والحكم المحلي ان المراعي المعهودة قد صارت كافية لانتعاش السربات

* الفصل ٢ * انه لاصلاح ما يتسبب من الاضرار في الغابات من الرعي يجب على الماذونين لاول وهلة تدعوهم فيها ادارة الغاب المحلية ان يقضوا تحت نظرها يومين في الخدمة على كل ماية شاة ماذون في ادخالها الغاب او كسر منها وعلى كل ٢٥ راس من البقر كذالك او كسر منها ويصرف مجموع الايام في ايجاد الطرق والمسالك الغابية واصلاحها

* الفصل ٣ * لا يجوز الرعي الا للعدد المعين بالشروط المبينة من قبل عون الغاب وهو رييس الناحية باتفاقه مع الحكم المحلي وطبق دلايل عروض حال التعريف بالنواحي الممتنع شجرها من افواه المواشي وهي الملصقة بامرنا هذا

* الفصل ٤ * مخالف الشروط المذكورة يطالب طبق الفصل ١٩٩ من قانون الغاب

* الفصل ٥ * الجنرال حاكم ايالة الجزاير وحافظ غابها هما المكلفان كل منهما فيما يخصه بتنجيز امرنا هذا

* كتب في الجزاير يوم ١١ جوليت ١٨٩٥

وبالنيابة عن الوالي العام امضاه الكاتب العام

* مولير *

امر من الوالي

* نحن الوالي العام بالولاية الجزايرية

* بعد اطلاعنا على الفصل ٢ من القانون الشرعي المورخ ٢٨ افريل ١٨٨٧ الذي اشترط في الاعراش بالجزايرية تتميم اعمال التحديد والتقسيم المنصوص عليها في الفصل ٢ من قانون مجلس اعيان الدولة المورخ ٢٢ افريل ١٨٦٣

وعلى امري الدولة المورخين ٢٢ سبتمبر ١٨٨٧ و١٨ جوليت ١٨٩٠ المتضمنين تنظيم الشروط التي تصير بها الاعمال متممة وتفويض تنفيذها في كل عمالة الى امناء حادين مجعولين تحت نظر جماعة تصرف

والتفاتنا الى امر الوالي المورخ ١٩ فيفري ١٨٩٢ المعين عرش مشط راس من بلدة ذراع الميزان المتزجة بعمالة الجزاير لتجرى فيه اعمال التحديد والتقسيم المشار اليها اعلاه

والى امر اقامة جماعة العرش المسطور وعرض الحال المتضمن تحديد وطنه الذي حرره الامين الحاد المعين وعولت عليه في اليوم ٢٩ ماي ١٨٩٣ جماعة التصرف بعمالة الجزاير ونظرنا الى الخريطة المعتمد عليها

والى اوامر اقامة الجماعات الدوارية وعرض حال التحديد الدواري الذي حرره الامين الحاد واعتمدته جماعة التصرف يوم ١٠ جوليت ١٨٩٤ والى الخرايط المعتمد عليها

والى تقرير جماعة التصرف المورخ باليوم ٣٠ جنفي ١٨٩٥ المشتمل على جلة الاعمال المجراة لتحديد وطن عرش مشط راس وتصييره دوارا واحدا

والى الخريطة الجامعة للدواوير

والى راي ديوان الولاية المورخ باليوم ١٢ جوليت ١٨٩٥ والى مطاليب عامل عمالة الجزاير

امرنا بما ياتي مفصلا

* الفصل ١ * ان وطن عرش مشط راس من بلدة ذراع الميزان المتزجة في عمالة الجزاير الذي مساحته نحو ١٥٥٠ هيكتارا قد صير محدودا حسب الدلايل المبينة في عرض حال تحديده

* الفصل ٢ * ان وطن العرش المذكور قد صيرناه دوارا واحدا طبق ما ياتي اسفله وما تضمنه عرض حال التحديد الدواري من البينات وغيرها من الدلايل المشار اليها اعلاه

دوار مشط راس

* عدد سكانه ٢٩٠٩ نفوس

* وفيه للدومين من الغاب ٧٣ هيكتارا و٥٠ ارا

* وله فيه من الاملاك الثابتة غير الغاب ٣ هيكتارات و٣٦ ارا و٨٠ سنتيارا

* وفيه من الاراضي المعدة للادارات البلدية ١٢ هيكتارا و١٣ ارا و٢٠ سنتيارا

* وما ملكيته افرادية ١٤٣٠ هيكتارا و١٠ ارات و٨٠ سنتيارا

* وللعامة ٣٠ هيكتارا و١٩ ارا و٢٠ سنتيارا

* ومجموع الجميع ١٥٥٠ هيكتارا

* الفصل ٣ * ان عامل عمالة الجزاير ومدير نظارة الدومين بها وحافظ غابها هم المكلفون كل منهم فيما يخصه بتنجيز امرنا هذا

* كتب بالجزاير يوم ٢٣ جوليت ١٨٩٥

وبالنيابة عن الوالي العام امضاه كاتبه العام

* مولير *

امر من الوالي

* نحن الوالي العام بالجزايرية

* بعد اطلاعنا على الفصل ٢ من القانون الشرعي المورخ ٢٨ افريل ١٨٨٧ الذي اشترط في الاعراش بالجزايرية تتميم اعمال التحديد والتقسيم المنصوص عليها في الفصل ٢ من قانون مجلس اعيان الدولة المورخ ٢٢ افريل ١٨٦٣

وعلى امري الدولة المورخين ٢٢ سبتمبر ١٨٨٧ و١٨ جوليت ١٨٩٠ المتضمنين تنظيم الشروط التي تصير بها الاعمال متممة وتفويض تنفيذها في كل عمالة الى امناء حادين مجعولين تحت نظر جماعة تصرف

والتفاتنا الى الامر المورخ ٨ ماي ١٨٩٠ المعين عرش بني يعلى من بلدة بني منصور المتزجة بعمالة الجزاير لتجرى فيه اعمال التحديد والتقسيم المشار اليها اعلاه

والى امر اقامة جماعة العرش المسطور وعرض الحال المتضمن تحديده الذي حرره الامين الحاد المعين وعولت عليه يوم ٢٩ اكتوبر ١٨٩١ جماعة التصرف بعمالة الجزاير ونظرنا الى الخريطة المعتمد عليها

والى امر اقامة الجماعة الدوارية وعروض حال التحديد الدواري التي حررها الامين الحاد واعتمدتها جماعة التصرف يوم ٢٥ جوان ١٨٩٣ والى الخرايط المعتمد عليها

والى تقرير جماعة التصرف المورخ باليوم ٣٠ جنفي ١٨٩٥ المشتمل على جلة الاعمال المجراة لتحديد وطن عرش بني يعلى وتصييره دوارين

والى الخريطة الجامعة للدواوير

والى راي ديوان الولاية المورخ باليوم ٣١ ماي ١٨٩٥ والى مطاليب عامل عمالة الجزاير

امرنا بما ياتي مفصلا

* الفصل ١ * ان وطن عرش بني يعلى من بلدة بني منصور المتزجة في عمالة الجزاير الذي مساحته نحو ٢٦٣٦٢ هيكتارا و٣٧ ارا و١٠ سنتيارات قد صير محدودا حسب الدلايل المبينة في عرض حال تحديده

* الفصل ٢ * ان وطن العرش المسطور قد صيرناه دوارين طبق ما ياتي اسفله وما تضمنه عرض حال التحديد الدواري من البينات وغيرها من الدلايل المشار اليها اعلاه

دوار تيغرمت

* عدد سكانه ٢٦٩٢ نفسا

* فيه للدومين من الغاب ٤٧٨٩ هيكتارا و٤٥ ارا

* وله فيه من الاملاك الثابتة غير الغاب ٢٢٥ هيكتارا و٤٤ ارا و١٠ سنتيارات

* فيه من الاملاك المعدة للادارات البلدية ٦٣٧ هيكتارا و٦٨ ارا و١٠ سنتيارات

* وما ملكيته افرادية ٧٧٣٢ هيكتارا و٢٨ ارا و١٠ سنتيارات

* وما للعامة ٥٠١ هيكتار و٣١ ارا و١٠ سنتيارات

* ومجموع مساحة الجميع ١٣٨٨٦ هيكتارا و١٦ ارا و٤٠ سنتيارا

دوار تعشاشيت

* عدد سكانه ٢٢٢٥ نفسا

* فيه للدومين من الغاب ٢٩٩٦ هيكتارا و٢٢ ارا و٦٠ سنتيارا

* وله فيه من الاملاك الثابتة غير الغاب ٥٧ هيكتارا و٨٠ ارا و٢٠ سنتيارا

* فيه من الاملاك المعدة للادارات البلدية ٧٨٥ هيكتارا و٢١ ارا و١٠ سنتيارات

* وما ملكيته افرادية ٨١٤٦ هيكتارا و٨٦ ارا و٢٠ سنتيارا

* وما للعامة ٤٩٠ هيكتارا و١٠ ارات و٦٠ سنتيارا

* ومجموع مساحة الجميع ١٢٤٧٦ هيكتارا و٢٠ ارا و٧٠ سنتيارا

* الفصل ٣ * قد استثنينا حسب ما هو مسطور في عروض حال تحديد الدوارين ومحاورة جماعة التصرف ما اعتاده الاهالي من حقوق الاستغلال في جل غابات الدومين في وطنهما التي مساحتها نحو ٧٧٨٥ هيكتارا و٦٧ ارا و٦٠ سنتيار

* الفصل ٤ * ان عامل عمالة الجزاير ومدير نظارة الدومين بها وحافظ غابها هم المكلفون كل منهم فيما يخصه بتنجيز امرنا هذا

* كتب بباريس يوم ٢٥ جوليت ١٨٩٥

وبالنيابة عن الوالي العام امضاه الكاتب العام

* مولير *

---

* قسم غير رسمي *

اعلام

* ان الشكايات التي يرسلها المسلمون الى سعادة الوالي العام لم يسلم جلها من الخلل وذلك لان عدة منها تلفى بلا امضاء او لا يذكر فيها اسم ما اذا كانت صادرة على لسان جماعات العرش او الدوار وعليه فاننا نعلم الجميع بان الاطلاع على شكايات المسلمين لا يكون الا بغاية التدقيق سواء كان في مكاتب ادارة الحكم العام او في مكاتب السادة الجنرالات حكام الايالات او عمال العمالات او الحكام على الدايرات او متصرفي البلدان المتزجة ولكن لما كان من داب غالب الشكايات المجهول اسم مبديها انها ناشية عن اغراض نفسانية لا يعترف بها ناشرها فليكن معلوما انه لا يلتفت مستقبلا اليها ولا الى غيرها من الرسايل والمطاليب والوشايات والشكايات اذا لم يذكر فيها اسم صاحبها او خلت عن امضايه اياها باللغة الفرنساوية او العربية

---

* انه في اليوم ٤ من ماي الماضي حكمت محكمة الصلح على ثلاثة انفار مسلمين من بلدة ريغة المتزجة بالعقوبات الاتية لكونهم خالفوا امر الدولة المورخ ١٢ نفمبر ١٨٨٧ حيث لم يعلموا بفحولهم المصابة بداء الدورين وهم

* ١ * مرداس (الاخضر بن العربي) من دوار الشط المالح له حصان موقف بالمكث في السجن ١٥ يوما وباداء ماية فرنك خطية

* ٢ * قطوف (الطاهر بن رابح) من دوار اولاد محالة له حمار موقف بالمكث في السجن مدة شهر وباداء ماية فرنك خطية

* ٣ * الزبيري (بالقاسم بن الطاهر) من دوار قبلة زديم له حمار موقف بالمكث في السجن شهرا وباداء ماية فرنك خطية

وقايع

* في اليوم ١٤ جوان المنصرم جرح خطا بوجه بارود طفل اسمه سعيد بن لونيس وهو من عرش سحاري اولاد ابراهيم ودايرة بوغار وذالك انه كان جالسا عشية في الخيمة مع اقاربه واذا بجديان صعدوا الخيمة فسقطت بندقية كانت معلقة في الركيزة وانطلق بارودها واصاب رصاصها فخذ الولد اليمنى ويده اليسرى ولما تامل في جراحه الطبيب بمستشفى بوغار راى ان لا خطر فيها عليه اصلا

---

* في اليوم ١١ من جوان الماضي وقعت زوبعة هايلة ذات برد (الحجر) في ناحية المحمل وجنوب قارت من

وطن اولاد رشيش قد مرت فلاحات كثير من مواضعها تدميرا كليا ونزلت صاعقة على خيمة خليفة بن على وفيها ثلاث نسوة وطفل صغير السن فاصيبوا باحترافات ظاهرة غير خطيرة واهلكت ٢٠ راسا من الضان و٤٤ معزا احتمت بقرب الخيمة

---

* فى اليوم ٢٩ جوان المنصرم تشاجر فى بحيرة المشتل بدايرة تبسة رجلان احدهما النوى بن زروال والاخر ابراهيم بن يوسف وكلاهما من عرش العلاونة وفريق الزرادمة فاقرغ الثانى فى الاول وجهى بارود وجرحه جرحا خطيرا وفى اليوم الاول من جوليت الحالى ادخل الجريح اعنى النوى بن زروال المستشفى العسكرى بتبسة وراى الطبيب انه مرجو الشفاء واما ابراهيم بن يوسف فقد قبضه قايد العلاونة حينا وسلمه للحكم وافتتح البحث فى الواقعة

---

* فى الليلة التى بين ٦ و ٧ من شهر التاريخ دخل ثلاثة لصوص دار الحاج الميلود بن محمد بن البشير من سيدى عقبة ودايرة بسكرة ولعلهم دخلوها بقصد السرقة ولما وقع الشعور باثنين منهم كانا على سطح الدار وثبا الى الزقاق وسقطا عند ثالثهما الذى كان ينتظرهما ثم ان الحاج الميلود وولده اردفا عليهم فافرغوا فيهما وجهى بارود واصيب الحاج الميلود فى فخذه الشمال برصاصة وفى ساقه الشمال بحبوب رصاصية (الرش) وقد تبين بالبحث ان مرتكبى الجناية هم المسمون احمد بن الونيس واللازرى بن محمد ومحمد بن عبد الله من سيدى عقبة وطلب احضارهم لدى المجلس الحربى

---

* كان ثلاثة من السود مسعود بن باكير وحادى بن ابراهيم وحادى بن سالم الاولان من العطف والثالث من مليكة والكل من دايرة غرداية يستحمون فى وادى مالح الكاين على نحو كيلوميترين بشمال الجلابة فغرقوا وحيث انهم تركوا ثيابهم بشاطئ الوادى قرب الطريق الذاهبة الى الجزاير توصل الى اكتشاف جثثهم بسرعة

امـــر

* نحن عامل عمالة وهران بعد اطلاعنا على ما طلبه السيد بوتيجى ميشل المالك بتيارت يوم ٢٠ جوليت ١٨٩٥ من نيله من الحكم وثيقة ملكية لعقار معدود للحراثة من الوطن المشترك لدوار قرطوفة فى بلدة تيارت الممتزجة وهو مشتمل على ٦ اراضى الحراثة كاينة بدوار قرطوفة فى بلدة تيارت الممتزجة ومساحتها نحو ٨١ هيكتارا و ٦٦ آرا و٢٠ سنتيارا وقد تبين من عقد حرره الاستاذ بندتى الذى هو نوتير بتيارت يوم ٢٢ ابريل و١٣ ماى و١٤ جوان ١٨٩٥ ان العقار المذكور وقد السيد بورالى عبد القادر ولد بورالى وميهوبى محمد بن ميهوب لقبه ميهوبى وجيجلى العبادى بن جيلالى لقبه جيجلى وجيجلى محمد بن جيلالى لقبه جيجلى ومغراوى عبد القادر بن مغراوى لقبه مغراوى وعلى باشا بغول بن عابد بن طاهر وعلى باشا بن على بن عابد وصيلى صحراوى ولد قدور بن مرزوق واخوه سعيد كلهم فلاحون الساكنون بدوار كمون قرطوفة ببيعها للسيد بوتيجى ميشل المالك الساكن بتيارت

* امرنا باجراء البحث من الملكية فى شان العقار المذكور حسبما اشارت اليه شروط الفصل ٧ وما يليه الى الفصل ١٠ من القانون الشرعى المورخ ٢٨ ابريل ١٨٨٧ واعلمنا جميع ذوى الحقوق بتوجه احد ارباب المناصب المخزنية الذى سيتعين يوم ٢٠ اوت ١٨٩٥ الى دوار قرطوفة ليجرى البحث على من له حق فى ملكية العقار المسطور ويتلقى فى هذا الشان جميع الاستحقاقات والشكايات كما يحدد العقار المشار اليه ويجعل له نصبا

* كتب بوهران يوم ٢٠ جوليت ١٨٩٥

من العامل

الخوجة العام

* قاروبى *

نعى السيد محمد بن داود باش اغا واسيسور لدى مجلس نواب عمالة وهران

* فى اليوم ١٤ جوليت الحالى انتقل الى اخراه وهو مولاه السيد محمد بن داود الباش اغا بنزلة دماغية فى وهران وشيع جنازته يوم الثلاثاء ١٦ جوليت جم غفير من الاوروباويين المدنيين والعسكريين ومن المسلمين واجرى التشريف العسكرى الواجب لرتبته العلية فى نيشان الاحترام وحضرها الجنرال حاكم الايالة والجنرال حاكم القسمة ودفن فى مقبرة مخصوصة لعايلته بابواب مدينة وهران ولما وقع الفراغ مما يجب دفنا القى السيد قاروبى الكاتب العام لادارة العمالة خطابا رثى به الفقيد باسم سعادة الوالى العام وجناب عامل العمالة وذكره بما يحمل بنى وطنه على الاقتداء به ويعلمون به ان الدولة الفرنسوية لا تفرط فى مجازاة من يستحق الجزاء من خادميها بالصدق و بذل الجهد

* ثم نهض السيد جيرو الرييس الثانى لمجلس نواب العمالة وباسم اعضاء المجلس المذكور وكان الفقيد احدهم وباسم مجلس العمالة ابدى الاسف على المرحوم والشكر على طويل خدمته بينهم

* ودونك نص الخطابين

خطاب السيد قاروبى

* سادتى الحاضرين بينما كان المدفع صارخا والاصوات فى ساير الجهات مرتفعة فرحا وسرورا وفرنسا متمتعة بامانيها اذا باحد خدامها ذوى الاخلاص البليغ والصدق الاوفى احد رفقايها الى الفوز فى ميادين الحرب الباش اغا السيد محمد بن داود قد اشرف على الموت وفى يوم سماعه بتلك الافراح فارق مثواه وصار الى ما تصير اليه كل نفس فما من احد قاربه مثلى وعلم خصاله الحميدة باطنا وظاهرا وعاقليته المنيرة الا ويتحقق بان البلاد قد دهمها مصاب جسيم بفقد عظيم هو السيد محمد بن داود فهذه تواريخ فتح العمالة الوهرانية ناطقة باسمه شاهدة له بالفروسية المدهشة والقوة الصارمة والشجاعة والصيت الطاير حتى بين الدواير والعقل الفياض والتمكن بالاداب العربية

* كان المرحوم فى بداية امره كاتبا امينا للجنرال مصطفى الذى قتل محاربا فى سبيلنا عام ١٨٤٣ وفى مدة كونه كاتبا صدرت منه مزايا سنية جذبت اليه نظر الحكام وحضر فى معركات المخزن جميعها وجرح مرتين اولاهما عام ١٨٤٠ وهو طليعة قرب تليلات وثنيتهما عام ١٨٤٤ فى واقعة البرج فتولى اغا يوم ١٨ سبتمبر عام ١٨٤٨ ولازال مجتهدا فى اطفاء نار الفتنة عام ١٨٦٤ وحسم مواد الاضطراب والتشويش الواقع فى نواحى بالعباس وذهب الى تلسالا بجميع ما امكن له جمعه من الفرسان ولم تحدثه نفسه بالرجوع الى وهران الا بعد استتباب الراحة واعادة النظام وبقى يزداد وجاهة ونفوذا باتساع دايرة استيلايها حتى اذا تاكد السلم وتم الصلح ترك الخدمة العسكرية ودعاه سعادة الوالى العام الى الاندراج فى مجلس نواب العمالة وليكون اسيسورا فى مجلس العمالة فكان يتعاطى اشغال منصبه بسلامة قلب وحسن طوية ويشير على الحكام ونظرايه بارايه العدلية ولهذا بقى فى وظيفه ذلك ولم يخطر ببال احد تبديله منذ اقيمت مجالس العمالات

* فقدرت الدولة سيرته الفخيمة حق قدرها وفاز منها بالامتيازات المغبوطة فانالته من نيشان الاحترام رتبة شوفالى يوم ٨ اكتوبر ١٨٤٨ والرتبة الوردية يوم ٢١ اوت ١٨٥٨ ورتبة التطويق يوم ٧ جوان ١٨٦٥ والرتبة الشمسية يوم ١٢ جنفى ١٨٩٢ وسمته اغا تشريفا يوم ١٢ فيفرى ١٨٧٦ وباش اغا كذلك يوم ١٧ سبتمبر ١٨٩٤ وبهذا المنصب العالى وهو اجل انعام غدى بين ابناء وطنه فى ارفع مقام

* كان المرحوم جانحا الى تمدننا ومطلعا على اميال الفرنسويين فهو بجانبنا فى كل حين اعز معاون وقضى اسفارا عديدة الى باريس اعقبها ببعث احد انجاله الى المدرسة الحربية الخصوصية (سانسير) ليتم فيها دروسه وبعد يسير صار نجله ذلك اميرا سنيا وارتقى الى المراتب العلية وتقاعد من الخدمة العسكرية قبل اوانه فتاسفنا على ذلك غير اننا متحققون بان لا يعدل من سنن عايلته

* ولا غرو ان تكون سيرة المرحوم مثالا يحذو حذوه المسلمون كافة ويصيرون على علم بان الدولة الفرنسوية عظيمة القدر شريفة الحسب ذات عدل وانصاف تبسط ايديها واياديها لكل من لاذ بها من صدق قصد وحسن سريرة وتحله فى ظل حمايتها تحت عنايتها وشانها احترام دين كل احد وتعامل المنتسبين اليها معاملة ابنايها وحيث ان المرحوم لم يزل محبا لفرنسا ففرنسا لا تزال ذاكرة له بكل جميل

* ايها السادة ان المقصود من وقوفى هنا هو ان اختم على قبر الفقيد شواهد اعظامه واكرامه وابين دلايل التاسف والتحسر عليه واصفه بشجاعته الفاضية بالعجب على كل سامع كيف لا وهو البطل الصنديد الذى خاض بعزمه وحزمه مع جيوشنا صفوف الاعادى فى ميادين العراك واشكر صادق اعماله واعمال اهله فى جانب دولتنا الفخيمة فلله دره من عاقل مصيب وحبيب لبيب كان ذواقا للعصر ميالا لاحواله هذا وما القيته على اسماعكم ايها السادة انما هو كله باسم الدولة الجمهورية واسم سعادة الوالى العام بالجزايرية وجناب عامل العمالة الوهرانية الغايب الان

خطاب السيد جيرو

* ثم نطق السيد جيرو الرييس الثانى لمجلس نواب العمالة والقى على قبر الفقيد باسم امثاله فى مجلس العمالة الجمل الاتية

* سادتى ان مجلس نواب العمالة اراد ان لا يفارقه هذا الخديم المسن بدون ان يشهد بشكره على رووس الملا ويذكر محامده قايلا

* قصدنا المرحوم بخيوله ولم يكن من الفتح الا بدايته والصعوبة متمكنة فى ذلك الزمن زمن كان انتصار جيوشنا فيه وراء التحقق ودخل تحت رايتنا ولم يظهر منه الى الان مخل بصدقه واخلاصه لنا ولم يزل مدة حيوته باذلا لفرنسا كل جهده فى كل حال حربى وسلمى ولم يمض عليه ذلك من دون ان لم يلحقه مع اقاربه ما يلحقه من الاوصاب والاتعاب والحال ان انحيازه الينا باعراش المخزن كان فى وقت خلا فيه الجو للثايرين علينا فكانوا يجولون ولا يقفون الا اذا وقفوا تحت مدافعنا بوهران بقيادة كبير ماهر يعرف البلاد بمطاويها ومجاهلها وقسوة قلبه على المتحزبين لنا اكبر من ان يعبر عنها وكلما هزمته جيوشنا اخذ ثاره بغلظة من دواوير الاعراش المصادقين لفرنسا وكان المشار عليه فى حروب الفتح العديدة السنين لا يقوم الا فى الصف الاول من صفوف جيوشنا ولو اردنا تفصيل اعماله الحربية للزمنا ان ناتى بذكر جميع وقايع ذلك التاريخ العظيم الامر الطويل المدة ولما وضعت الحرب اوزارها ووقع الصلح راى ان ما اسلفه للدولة لا يكفيه والقى اليها ولده فولته حاكما على احدى رحيماتها حين راته اهلا لذلك وكان المشار عليه يتصدى بصورة صادق الجندية التامة لما هو منوط به فى كل مجلس نظمته فيه الدولة ولازال كذلك الى ان كبر سنه وكلما حضر فى مجلس نواب العمالة قابله اعضاوه باحترام لا لخدمته السابقة وحدها بل لعقليته وحسن تدبيره ايضا ومهما نظر فى اعمالنا تلقاها بمبالاة وليس ببعيد منذ وقع جدال فيه نفع للمسلمين ولم يتجاوزه وتداخل فيه للمدافعة من حقوقهم او ارفع الخلاف وقطع الاعتساف بامور ثم ان فرنسا لم تال جهدا فى مقابلة جميله بجميلها فانعمت عليه بجميع الامتيازات والتشريفات تدريجا ولاجله احيت منذ عامين منصبا عاليا كان فى طيى العدم وانما كافات فخيما ذا سيرة فاخرة ناشية منه من صدق نية وبذلك ابرات ذمتها مما له عليها وقت انضمامه لجيوشها كى يقاتل فى سبيل التقدم والتمدن وبفعلها هذا برهنت للمسلمين على ان الراية الفرنسوية دابها المحافظة والحماية لكل مستظل بها من دون نظر الى كونه فرنسويا او وطنيا مسلما او نصرانيا وان وجهتها فى الافريقيا ليست دينية كما اشاعه علينا منذ مدة طويلة اعداونا داخلا وخارجا بل الوقوف على غاية مرامها فى هذه القسمة الارضية الواقعة باهلها فى ظلمات التوحش وهو نشر انوار التمدن ومحاسن العمران

---

* ليكن فى علم المشتركين فى ورقة المبشر ان من ينقض اجل اشتراكه فى اخير شهر جوليت فليعزم بتجديد الاشتراك كى لا ينقطع عنه

الجزاير فى مطبعة بيير فونتانا وشركايه

ادارة الولاية الجزايرية

قانون حج البيت

منقول من ورقة المبشر الرسمية

ثمنها فرنك و ٥٠ سنتيما وفي البوسطة فرنك و ٦٠ س

بمطبعة فونطانة وشركاية

اعلام للمسلمين الراغبين في تعلم اللغة الفرنساوية

* ان مطبعة فونطانة وشركايه تراها مخبرة للجميع بانها قد تمت طبع الكتاب المسمى اللسان يكمل الانسان الذى الفه للسيد الكماندان رين الحاكم على مجمع امور عرب الولاية الجزايرية والسيد احمد بن حسن بن بريهمات الترجمان العسكرى وهو موضوع لتيسير تعلم اللسان الفرنسوى لفظا وكتابة وانه يشتمل على ١٨٦ صفحة

* ولاشك ان من اكتسبه ومارسه يجده وسيلة كافية الزيادة تمهره وتحقق ذهنه مافيمته في المطبعة فهى ٥ فرنكات ولارساله الى ساير الاماكن يزاد ٣٥ سنتيما

الشريعة الاسلامية

الامر المادون للقضاة لانتقال للاوقاف التى بقسمهم الشرعى مع جريدة الاوقاف بحسب كل قسم

ثمنه بالقلم الفرنساوى والعربى فرنكان اثنان وفي البوسطه فرنكان وخمسة سانتيما

بمطبعة فونطانه وشركايه

---

* قصة دليلة المحتالة وزينب النصابة واخيها زريق السماك مع احمد الدنف وحسن شومان وعلى الزيبق المصرى انتخبها من كتاب الف ليلة وليلة السيد مارنو ترجمان عسكرى وترجمها من اللغة العربية الى الفرنسوية قصدا منه في تمتع المطلع عليها بحسن معانيها

* ثمنه فرنك وخمسون سانتيم وفي البوسطة فرنك وستون سانتيم فمن اراده فليطلبه من السيد فونطانة وشركايه

قانون الدولة المورخ ٢٢ ديسمبر سنة ١٨٨٨

* المتضمن شان تسجيل رسوم القضاة واحكامهم لدى ادارة الدومين مع رسالة الوالى المورخة ٣٠ مارس ١٨٨٩ الموضحة لكيفية العمل بالتسجيل المذكور

* الحوالة المعبر عنها مانده للسادات المترجمين لدى محاكم الصلح

ثمنها ١ ف ١٥ وفي البوسطة ١ ف ٢٠

---

* الشريعة المورخة في ٢٢ جوليت سنة ١٨٨٩ في شان تعيين الطرق المتبعة لدى المجلس المنعقد لدى السيد مدير العمالة

---

* الشريعة المورخة في ٤ مارس سنة ١٨٨٩ في شان تغيير حكم التفليس ثمنه ١ ف ٢٥ وفي البوسطة ١ ف ٣٠

---

* الدخول في حماية الجنسية الشريعة المورخة في ٢٦ جوان سنة ١٨٨٩ في شان الجنسية

ثمنه ١ ف وفي البوسطة ١ ف ٥

* يباع بمطبعة فونطانه وشركايه بزقاق دورليان عدد ٢٩ بالجزاير من غير مجلد

---

* فهرسة مفصلة المختصر سيدى خليل مجعولة على ترتيب الحروف ومختصة بالنسخة المطبوعة بمدينة باريس حررة السيد فانيان المدرس بالمدرسة العليا ببلد الجزاير في العلوم الادبية العربية

* وان هذا الكتاب يحتاج اليه الحكام ووكلها الشرع والمترجمون وبالجملة كل من هو مشتغل بالشريعة الاسلامية لانه يسهل الفحص والمقابلة حينا في نسخة سيدى خليل المطبوعة ببلد باريس وبمثابة منه ايضا برنامج المختصر المذكور

ثمنه ٧ ف ٥٠ س وفي البوسطة ٨ ف

* وتغيير الفصل الثالث من الباب العاشر والفصل الثانى من الباب الرابع والاربعين من الشريعة المذكورة

ثمنه ١ ف وفي البوسطة ١ ف ٥

اعلام

* ليكن في علم الجميع ان السيد فيشر والسيد رويز الذين هما مدرسان بمدينة مونبلي من مدن فرنسة يرغبان في ان يبعث لهما انواع من الهوام الجزايرية حال حياتها كالاوران والضبوب والاصلي والاوزاغ والافاعى والاحناش وما شاكلها او ماكان من عموم ما يصدق ويطلق عليه انه من جنس ما ذكر وما دعاهما الى طلب ارسالها لهما الا حب الاطلاع على هية خلقتها ولعلم بكنه صورها ولهذ تراهما يرومان من قاطنى بواطن الضواحى الجزايرية سواء في ذلك الافرنج والمسلمون ان يمنوا عليهما ببعث ما امكن لهم جوده مما اوصى اليه لابوجه المكارمة فقط بل على سبيل المعاوضة والمجازة بحيث متى ما بعضها بعضا فانه يمكن له فاذا احد حصل على عدة منها وفعل بها ما عرفناه به فليبادر الى بعثه للمدرسين المسطورين بواسطة البوسطة مع تعيينه لهما عدد المبعوث في الصناديق من اى نوع كان حال فالمرجو من السادة الاميا والمتصرفين بالبلدان المتزجة وامراء محاكم امور العرب ان يكونوا هم الوسيلة بين الطرفين من حيثية البعث وقبض الاجر ودفعه ولاريب في ان كل مدعو مجيب وان املنا لايخيب اذانه ليس في سيرنا الاعين الاخبار ونفس الاعلام بما كونه العامل المختار في الاقطار الجزايرية ولم يكن في حسباننا ولن يطرف تخميننا الا تحليد ذكر مفرغ ودنا الذى هو كل المواطن الجزايرية لاسيما اذ احتوى على بدايع من سر الخليفة وعجايب نور الطبيعة هذا ماتكنه قوالب الاسرار

ان كل من اتصلت بهما منه عدة من مرغوبهما الاوله منهما ما يكون كفاء عمله ثمنا مع حسبانهما ذلك في جانبه من اعظم المزايا واجمل الفضايل ولكيلا يفوت بعض الحوايين لتلك الحيوانات دراية كيفية تقييدها عن الروغ والهروب اوخشية الاذية بعد القبض عليها نتلافاه بمعرفة الصنيع الذى يقيه من كل ما يتوقعه منها وان كان معلوما عند الجل غير عويص المدرك فنقول ان اسهل طرق حبسها حتى تصل الى ذويها هى ان القابض بسجنها في صناديق من العودذات ثقب عديدة او يسيرة ولوثقبة واحدة بعد ما يعمد الى داخلها فيجعب فيه ما شاء من كلا اوتبن او نجارة اوما عدا ذلك ومن اراد ان يجمع عدة احاد من نوع

قد علم القرا من جملة ما يشتمل به في مطبعة شركة المتاجرين المنسوبة لبير فونتانة وشركايه بالزقاق المسمى دورليان عدد ٢٩

هو طبع جميع انواع الاوراق التى يكثر تداولها بين الناس كالجرنالات والقازيطات والاعلانات الصغيرة والكبيرة واصناف المطبوعات المستعملة لدى البنكات والادارات العمومية والخصوصية والعنوانات والفايمات وبطاقات التزويج والوبات والدفاتر من كل صنف

ليكن في علمهم ايضا انه ثم بدار طباعتها نفسها عدة كتب اعتنى بوجودها اشتغل بتاليفها الاعيان الماهرون ذو والشهرة الفاهرون حسبما يدرى مما سيذكر

رزنامة بالعربية لسنة ١٨٩٥ ثمنا ٥٠ س وفي البوسطة ٥٥ س

كما ان اوراق الزيرة منها ما ثمنه ٢ ف و٥٠ س و٣ ف و٣ ف و٥٠ س و٤ ف و٥ ف

تنظيم الامور الشرعية الاسلامية بالمواطن الجزايرية

قانون الدولة المورخ ١٠ سبتمبر ١٨٨٦ مع ما تقدم له من عرض الحال الريس الحكومة الجمهورية الفرنسوية والكل باللغتين الفرنسوية والعربية في كتاب يشتمل على ٨٠ صفحة

ثمنه فرنك وان بعث في البوسطة فهو ف و ١٠ سنتيما

قانون الدولة المورخ ١٧ افريل ١٨٨٩ المتضمن تجديد التنظيمات الشرعية الاسلامية وكيفية اجرايها في المواطن الجزايرية مع ما اضيف اليه من التعريفات الاجرية

ثمنه فرنك وخمسون سنتيما وفي البوسطة فرنك وستون سانتيما

مليكة العرب تغيير الشريعة المورخة ٢٢ سبتمبر ١٨٨٧ في شان تنفيذ امر السيناتو سكونسولت المورخ في ٢٢ افريل سنة ١٨٦٣ والشريعة المورخة ٢٨ افريل سنة ١٨٨٧ الجديد امر في شان الاعمال المتضمنة بالقانون المورخ ١٨ جوليط سنة ١٨٩٠

رسالة دولية

ثمنه فرنك وان بعث في البوسطة ف و ٥ س

تامين القرى والاعراش الفه السيد عبد الله من تلاميذ صانصير

ثمنه ١ فرنك وفي البوسطة ١ ف و ١٥ سنتيما

تحفة القضاة

لمعرفة قبض الحقوق على تسجيل الرسوم والوثايق توضح مضمن الرسالة المورخة بالثانى والعشرين من دصمبر سنة ١٨٨٨ والالواح الدالة على ما يجب قبضه اصلا وزيادة على الرسوم

حررها

السيد روزيى دولينا

قابض التسجيل ببجايه

عربها

السيد على بن محمد اكلى

الترجمان الشرعى ببجايه

ثمنه ٥ فرنك وفي البوسطة ٥ فرنك و ١٠ سنتيمات

Pour la légalisation de la signature : P. Fontana et Cie.

L'Adjoint délégué,